

1 Jon

Jonima Nampa 1 Avonkre'nea Naneke

Anumzamofo mofavre'gna huta manisuna naneke

¹ Ama Kea ese agafare korapa me'nea ke, nentahita tavunu negeta, konazana tazanu avako nehuta, asimu eri Keguhune.

² Ana asimu'mo eama higeta tagra negeta, huama huta mevava asimura, Nefane me'nea tagrite eama hu'neazanku nerasmune.

³ Keta antahita hu'nonazanku, tagra tamagri enena nerasmunankita, tamagra tagri'ene emeri mago hutma manisageta, tamage huta Nefane, Nemofo Jisas Kraisi'enena tragoteta manigahune.

⁴ Tagra ama naneke negronankino, ama anazamo musezantia avitesiegu nehune.

Anumzana masa mani'negu, tagra masare vano hanuna naneke

⁵ Menina Knare Musenke Agripinti antahi'nona ke nerasmune, Anumzana masa mani'neankino, Agripina hanizana magore huno omanetfa hu'ne.

⁶ Tagrama huta Agrane vano nehune huta nehuta, hanizampima vano hanunana tagra havige nehuta, tamage kemofona amage nontone.

⁷ Hu'neanagi tagrama masare'ma vano huta, Agrama masare mani'nea kna'ma nehuta,

tagrama trogoteta manisunkeno'a, Anumzamofono Nemofono Jisasi koramo mika kefozantia sese hunerante.

⁸ Tagrama huta kumi osu'none hanuta, tagra'a reravatga hanunkeno, tamage ke'mo'a tagri tagu'afina omanegahie.

⁹ Hianagi tagrama kumitima huama hanunkeno'a, Agra tamage huno fatgo hu'neankino, kumitia atreranteno maka fatgo osu avu'avapintira sese hurantegahie.

¹⁰ Tagrama huta kumi osu'none hanuta, Anumzamofona azeri havige ne' kna nehunkeno, ke'amo'a tagu'afina nomane.

2

Kraisi'a amu'no nere hu'nea naneke

¹ Osi mofavre'nimota kumi osnazegu ama avona kre'neramue. Hianagi mago vahe'mo'ma kumi'ma haniana, tagrira amu'no netia Nerafa'ene mani'ne, ana nera fatgo ne' Jisas Kraisi'e.

² Agra'a kumitimofona nona huno apaser-ante'ne, tagri kumike sese huorante'neanki, maka mopafi vahe kumi'ene sese huzmante'ne.

Anumzamofono kasege amage' antesuna naneke

³ Agri kase kema erizafa nehanuta, Agri vahe'mani'none huta keta antahita hugahune.

⁴ Aza'o huno Anumzamofona antahi'na ke'na hu'noe nehuno, kasege'a amage ontesimo'a, havige vahe mani'neankino, e'inahu vahepina tamage kemo'a agu'afina omanegahie.

⁵ Hianagi aza'o Agri kema amage antesimofona, tamage e'i ana vahepina Anumzamofono

avesi'zamo fatgo huno megahie. E'inama hanigeta tagra antahita keta nehuta, Agripi manigahune.

⁶ Mago'mo'ma Anumzane mani'noe hanimo'a, Jisasi'ma vano hu'nea kna huno vano hugahie.

Kahefa tavumro kna huno tante'nea naneke

⁷ Rone'nimota kasefa kasege krenoramuanke, korapa'ma antahi'naza kasege neramasamue. Ana naneke pusante'ma antahi'naze. (Jon 13:34)

⁸ Mago kazigama antahisazana, kasefa kasege kreneramue, tamage huno Jisasimpine tamagripinena megahie. Na'ankure hanimo'a hago enevigeno, tamage tavi'mo'a remsa hu'ne.

⁹ Mago'mo'ma masare mani'noe nehuno, Jisasi'ma amentinti nehia nefuma ha'ma rentesuno'a, hanizampi mani'ne.

¹⁰ Mago'mo'ma amentinti nehia nefunku avesinentemo'a, masare mani'neankino mago'zamo'a azeri traka osugahie.

¹¹ Mago'mo'ma amentinti nehia nefunku antahi haviza huntosuno'a, hanizampi mani'nenos, hanizampi kana nevuno, agra iga nevie ontahi'ne. Na'ankure hanizamo'a avuraga erisu hu'ne.

¹² Osi mofavrenimota ama avoma kre neramuana, Anumzamo'a Jisasi agifi kumitimima apaseramante'negu kreneramue. Na'ankure Agri Agire kumitimia apaseramante'ne.

¹³ Nagra ama avona, tafahemota kre neramue, ko'ma ese agafare mani'nea nera, ko keta antahita hu'naze. Ama avona kasefa vahe'motma kre neramue, ko Satana agatere'naze.

¹⁴ Nagra ama avona mofavre nagamotarega kre neramue, tamagra ko Nefana keta antahita

hu'naze. Ra vahe'motarega ama avona kre neramue, ko'ma ese agafare'ma mani'nea Nera ko keta antahita hu'naze. Kahefa vahe'motarega ama avona kre neramue, tamagra ko hanavetizageno, Anumzamofa kemo'a tamagu'afina hanavetino megetma Satana agatere'naze.

¹⁵ Ama mopafi avu'ava zanku'ene, mopafi zanku tamesionteho. Mago vahe'mo'ma ama mopagu'ma avesintesuno'a, Nerafa avesi'zamo'a agripina omane'ne.

¹⁶ Na'ankure maka mopafi me'neazana, avufamofa avesi'zane, kenunu hu'zane, agraguke antahi'zanena ama mopafizane. Nerafapintira nome-e, hianagi ama mopafinti fore hu'ne.

¹⁷ Ama mopane, maka'a avesi'zamo'a vagaregahie. Hianagi iza'o Anumzamofa avesi'ma amage'antesimo'a, manivava hugahie.

Havige anti Kraisinku kva hanaza naneke

¹⁸ Mofavre nagamote, hago vagare knafi one, ko'ma Kraisima huhaviza hunte havige anti Kraisi fore hugahie higetma antahi'naze. Menina Kraisima huhaviza hunte vahera havige enti Kraisi rama'a hago efore hu'naze. E'i anazama keta antahita nehuta, vagare knafi neone huta hugahune.

¹⁹ Zamagra tagripinti tatre'za vu'naze, hianagi zamagra tagri naga tfana omani'naze. Na'ankure zamagrama tagri naga'ma mani'naresina, zamagra tagrane manizasine. Hu'neanagi zamagra atre'za tagripinti vu'naza zamo'a, taveri hiana, maka'mo'za tagri nagara omani'naze.

²⁰ Hianagi anage hu'na nehue, Ruotage'ma Hu'nemo, Anumzamo tamagrira huhampri ramantegeta, maka'motma ko antahi'naze.

²¹ Tamage ke ontahi'naze hu'na avona kre noramue, hianagi tamagra ko antahi'nazankino, ana tamage kefina havigea omane'ne.

²² Iza havige vahera mani'ne? Hianagi Jisasinku Kraisi'a omani'ne huno hufrakisimo'a, agra havige anti kraisi nemanino, Nefane Nemofone amefi huntenimo'a, Kraisi ha' vahe mani'ne.

²³ Iza'o Nemofoma onke'noe huno hufrakisimo'a, Nefana ovare'ne. Aza'o nemofonku huama hanimo'a, Nefana avare'ne.

²⁴ Hagi tamagra, ko'ma ese'ma antahi'naza tamage kea atrenkeno tamagripina meno, tamagra ko'ma antahinaza mono kemo tamagripi me'nenigeta, anahu kna huta Nemofonte'ene Nefampina manigahaze.

²⁵ Agra'ama huvempa kema hurante'neana, mani'vava asimu erigahaze huno hurante'ne.

²⁶ Ama ana zanku'ma kre neramuana, rera mataga huku'ma nehaza vaheku hu'na kre neramue.

²⁷ Hagi menina tamagriku huno, huhampri ramante'neaza Avamura Agripinti eri'nazageno tamagu'afi mani'neanki mago vahe'mo'a huramagesa hu'zankura ontahigahaze. Hu'neanagi Agri Avamu'mo maka'zana rempi huramigahiankino havi kea osu tamage hugahie. Tamasmi'nea kante antetma Agripi manigahaze.

Anumzamofa mofavre naga'mofa naneke

²⁸ Hagi menina osi mofavre naganimote, Kraisimpi mani'nenkeno, Agrama efore'ma

hanigetma oti hanavenetita, ete esigetma tamagazegura huta korera osugahaze.

²⁹ Tamagrama ketma antahita Kraisima hanazama fatgoma Agrama hu'nenigetma, tamagranena ko'ma antahi'nazane, iza'o hakare vahepinti'ma fatgo zamavu'zmava hanamokizmia nezmafa manigahie.

3

Anumzamofu mofavregna huta manisuna naneke

¹ Kesunana Nerafa'ma rimpama hagerafiramino avesi'zama tantenea zana Anumzamofu mofavre hurante'ne. Ana hu'negu tagrikura Anumzamofu mofavre hu'za hugahaze. Tamage! Ama ana agafare ama mopafi vahe'mo'za antahiorami'naze. Na'ankure zamagra ke'za antahi'za Agrira osu'naze.

² Ronenimote, menina tagra Anumzamofu mofavre mani'none, henkama maninuna nomani'zana eforera osu'ne. Tagra antahita keta hu'none, inanknarero Agrama eama'ma hanigeta, tagra, Agrikna hugahune. Na'ankure tagra negeta Agra e'inahu Nere huta hugahune.

³ Ana hu'neankino maka vahe'mo'za zamavuma kete'za mani'ne'za zamentintima nehaza vahe'mo'za, zamagrazmi zamazeri agru nehu'za, Jisasi'ma mani'neaza hu'za nemanize.

⁴ Maka kumi'ma nehaza vahe'mo'za, kasege runetagraze, hankino kumi'mo'a kasege ruta-gre'zane.

⁵ Hanki tamagra antahi'naze, Jisas Kraisi'a efore'ma hu'neana kumi eri atrenaku e'neakino, Agripina kumira omane'ne.

⁶ Maka vahe'mo'za Agripima nemaniza vahe'mo'za, kumira nosaze. Kumi'ma nehaza vahe'mo'za, Agrira ke'za antahi'za nosaze.

⁷ Osi mofavre naga'mote, atrenkeno mago'a vahe'mo'za reramatga osiho, fatgo avu'ava nehaza vahe'mo'za fatgo vahe'mani'ne'za, Jisasi'ma mani'neakna hu'za fatgo hu'za nemani'ze.

⁸ Mago'mo'ma kumi avu'ava himo'a, Sata vahe nemanie. Na'ankure Sata'a ese agafare kumi hu'negure. Ama ana agafare Anumzamofu mofavremo, eama huno Sata erizana eri haviza hu'naku mopafi efore hu'ne.

⁹ Maka vahe'mo'za Anumzamofu mofavre nagapima efore hu'za mani'naza vahe'mo'za kumira nosaze. Na'ankure Anumzamofu avu'ava zamagripi me'neanki'za, kumira mago'enena osugahaze. Na'ankure ko Anumzamofu mofavre mani'naze.

¹⁰ Ama ana tamavu tmava'mo eriamu huno Anumzamofu mofavregi, Sata mofavregi huno eama hanigetma kegahaze. Maka vahe'mo'za fatgo avu'ava nosu'za, amentinti nehia nefunku avesi nontamo'za, Anumzamofu mofavre omani'naze.

Avesi'zamofu agafa Anumza mani'negu, rumokizmigu ovesinte avesinte hanuna naneke

¹¹ E'ina hu'negu rumokizmigu ovesinte avesinte hanunana ama'i knare musen (gutnius) kea ese agafare ko antahi'naze.

¹² Kenima hu'neankna osuta, havi ne'mofo avu'ava erino Ebolina avareno ome ahe fri'nea knara osanune. Na'a higeno ahe fri'ne? Na'ankure avu'ava'mo'a haviza hu'negure. Hianagi negna'a fatgo avu'ava hu'nea zanteku huno ahe'ne.

¹³ E'ina hu'negu nenafugatane nasarahetma ama mopafi vahe'mo'za ha'ma reramantesageta antria osiho.

¹⁴ Tagra antahita keta hu'none, fri'zampintira atreta tasimu eri kaziga mani'none. Na'ankure amentintima nehia nerafuna avesinentonkure. Iza'o rumokizamigu'ma avesi nontesimo'a, fri vahekna huno mani'ne.

¹⁵ Hakaremo'za zamentinti nagaku'ma (kristen) zamarimpa kna huntesimo'za, vahe ahe fri vahe mani'naze. Tamagra antahi'naze, vahe'ma ahe fri vahepina mani'vava asimura omane'ne.

¹⁶ Menina tagrama vahe'ma avesinte'zanku'ma antahiamama hanunana, Jisasi Agra'a asimura tagriteku huno atre'ne. Ana hu'negu tagrana zamentinti tafuhe'ina tasimu atreta zamaza hugahune.

¹⁷ Hianagi iza'o ama mopafi afu feno ante'nesimo, amentinti nehia nefu'ma atupama hu'nenigeno negeno asuragi anteno azama osanigeno'a, nankna huno Anumzamofa avesi'zamo'a, e'inahu vahepina megahie?

¹⁸ Osi mofavre naganimote kereti'ene tagitetikera tavesi negantone huta osanune. Hianagi tavutvapi erinteta tamage huta zamesi zamante-sune.

Anumzamofa avure koro osu manisuna naneke

¹⁹ Ana tavutva'ma hanuta, tamage tavutava nehune huta tagra keta antahita nehuta, tagutagesamo'ma keagama hunerantena, fru huta Agri avufina manigahune.

²⁰ Hu'neanagi tagri taguamo, keaga hurante'niana Anumzamo'a tagri tagutagesa agatereno ra hu'neankino, maka'zana Agra antahino keno hu'ne.

²¹ Ronenimote, tagu tagesamo keaga huorante-sigeta, tagra Anumzamofu avufina knare'zantfa huta hanavetita nemanune.

²² Na'anku'ma antahigona'zana tagra e'nerune, na'ankure Agri kasegea amage nenteta, Agrama muse hiaza nehunkeno'e.

²³ Menina ama'i Agri kasege, tagra Agri Nemofu Jisas Kraisi agifi tamentinti nehuta, Agrama hiho huno tami'nea kasegere amage anteta ovesinte avesinte hugahune.

²⁴ Mago vahe'mo'ma Anumzamofu kasegema antahino avaririmo'a Anumzane manigeno, Anumzamo'a agrane nemanie. Anumzamo Avamu'ma tami'nea Avamuteti antahita, Anumzamo'a tagrane mani'ne huta hugahune.

4

Avamutamimofu refku huta kesuna naneke

¹ Ronenimote, vahe'mo'za maka avamuteti nehune hanaza zankura tamentinti osiho. Hianagi Anumzamofontegati ne-efi avame anteta keho. Na'ankure rama'a havige kasnampa vahera, ama mopafina vuno eno hu'ne.

² Amanahu kantegati Anumzamofu avamure hunka kenka eri fore hugahane. Ina vahe'mo

huama huno Jisasi'a, Kraisikino mopare avufa erino e'ne hania avamura Anumzamofontegati e'ne.

³ Hianagi vahe'mo'ma huama huno, Jisasi'a Anumzamofontegatira ome'ne hania avamura, e'i Anumzamofontegatira ome'neanki, Kraisima huhaviza hunte havige enti Kraisi, ko'ma egahie higetma antahi'nazana, menina ko ama mopafi fore huno mani'ne.

⁴ Mofavre naganimote Anumzamofono mofavre mani'naze. Mani'nageno tamagu'afima mani'nea Avamu'mo'a, mopafima mani'nea havi avamura agatere'ne.

⁵ Zamagra ama mopafi vahere, ana hu'nagu kema hazana mopafi zankuke nehazageno, mopafi vahe'mo'za ke'zamia nentahize.

⁶ Tagra Anumzamofono nagare, Anumzamofoma keno antahino hu'nemo'a, ketia nentahie. Hianagi Anumzamofono naga'ma omani'namo'za ketia nentahize. E'inama higeta keta antahita huta tamage Avamuki, havi avamuki huta nehune.

Ovesinte avesinte hanuna zamofono naneke

⁷ Ronenimote, rumokizmigura ovesinte avesinte hanune, na'ankure avesinte'zana Anumzamofompinti e'ne. Maka vahe'mo'za ovesinte avesintema nehaza vahera, Anumzamofono nezmafafa'za nehige'za, Anumzamofono ke'za antahi'za nehaze.

⁸ Vaheku'ma avesima onte vahe'mo'a, Anumzamofono keno antahino osu'ne. Na'ankure Anumzamofono avesizamofono agafa'e.

⁹ Anumzamofono avesirante'neazama eri taveri hu'neana amane, ana kankamuntetire, Agripinti

tasimura erisunegu magoke ante'nea mofavre'a ama mopafina huntegeno e'ne.

¹⁰ Ama ana avesi'zana, tamage tagra Anumzamofona avesi ontenonkeno, Agra'a tagrira avesi ranteno, magoke ante'nea Nemofona huntegeno, kunitimofona nona huno apaserante'ne.

¹¹ Ronenimote, Anumzamo'ma tagri'ma avesi rante'nenigeta, anazanke huta rumokizmia tagra ovesinte avesinte hugahune.

¹² Mago vahe'mo'e huno Anumzamofona onke'ne, tagrama rumokizmigu ovesinte avesintema hanunkeno'a, Anumzamo'a tagrane manina, Agri avesizamo'a fatgo huno tagrane megahie.

¹³ E'ina'ma hanuta tagra antahita keta huta Anumzamo'ene mani'none hanunkeno, Agra tagrane nemanie. Na'ankure Agra'a Avamura tamigeno tagrane mani'ne.

¹⁴ Tagra negeta huama huta Nefa'a, Nemofu huntegeno ama mopafi vahe'mota tahoke heno taza hunaku e'ne.

¹⁵ Hagi mago'a vahe'mo'ma Jisasinku Anumzamofu mofavre huno'ma huama'ma hanimofona, Anumzamo'a Agripi manigeno, anamo'a Anumzamofompi mani'ne.

¹⁶ Tagra keta antahita nehuta, tamentintia Anumzamo'ma avesima rante'nea'zankura nehune. Anumzamo'a avesi'zamofu agafa'e. Hanki iza'o avesizama'afima manisimo'a, Anumzamofompi maninigeno, Anumzamo'a agripi manigahie.

¹⁷ Ana avesizamo'ma fatgo huno tagranema

mesigeta, refko'ma hania knarera, hanavetita otigahune. Na'ankure ama mopafi mani'nonanagi, Jisasikna huta fatgo huta mani'nonkeno'e.

¹⁸ Avesinte zampina koro'ma hu'zana omane'ne, hianagi tamage avesi'zamo'a, koroma hu'zana erinetre. Na'ankure koro'ma haniana refko'ma hurante'zankure. Knama eri'zanku'ma koro'ma hanimofona, avesinte'zana fatgo huno agripina omane'ne.

¹⁹ Tagripima ovesinte avesinte avu'ava'ma me'neana, na'ankure Agra esera avesirante'ne.

²⁰ Hagi mago'mo huno, Anumzamofonavesinentoe nehuno, amentintima nehia nefuma avesi ontosuno'a, havige vahe mani'ne. Na'ankure mago'mo amentinti nehia nefuma negemofama avesi ontosuno'a, Anumzana nonkemofona avesi antegahie.

²¹ Jisasi'a amanage huno kasegea tami'ne, Anumzamofoma avesintesimo'a, amentinti nehia nefuna ana huno avesintegahie.

5

Mopafi zama agateresuna naneke

¹ Iza'o Jisasinku Kraisi'e huno amentinti hanimo'a, Anumzamofon mofavre. Iza'o Nefanku'ma avesintesimo'a, Mofavre'a avesintegahie

² Anama huta ovesinte avesinte hanuta antahita keta nehuta, Anumzamofon mofavre zagagura zamesi nezmantone hugahune. Anama hanuta Anumzamofon avesinenteta, kasege'a amage antegahune.

3 Na'ankure ama'i Anumzamofu avesi'zane, tagra amage nentonkeno, ana kasege'amo'a kna noramie.

4 Na'ankure maka vahe'mo'za Anumzamo'ma nezmafa'zama himo'za, ama mopafi hanavea agateneraze. Ama mopafi hanavema agate-manerea hanavea, e'i tamentintie.

5 Iza ama mopafi hanave agatenera? Jisasinku'ma Anumzamofu mofavre hazamo'za agateneraze.

Jisasi avu'avazamofu naneke

6 Jisas Kraisi'a mopafi e'neana, mono tine, keka zafare kora tagi atrenaku e'ne, tintekera ome'ne. Hianagi mono tine kora tagi atrenaku e'ne huno, Avamu'mo huama nehie. Na'ankure Avamu'mo'a tamage nehie.

7 Na'ankure 3'amo'za ana zankura huama nehaze,

8 Avamu'mo'ene, tima frezamo'ene, korama'amo enena mago zamarimpa hu'za huama nehaze.

9 Tagrama mopafi vahe'mofo avu'avazanku'ma tamage nehanuta, Anumzamofu avu'avazamo'a rankrefa hu'ne. Na'ankure ama ana avu'ava zana Anumzamofu avu'avakino, Nemofu Jisasi-impu Anumzamo'a huama hu'ne.

10 Iza'o Anumzamofu nemofonte'ma amentinti nehimofona Agri kemo'a anamofompu me'ne, Anumzamofonte'ma amentinti osimo'a, Anumzamofonkura havige nere nehie. Na'ankure Anumzamo'ma Nemofonku'ma huama hu'nea kegura amentintia nosie.

¹¹ Hagi amazamo huama hu'ne, Anumzamo'a manivava asimura tami'ne, ana asimura Nemofo Jisas Kraisimpi me'ne.

¹² Hagi iza'o Nemofo Jisasi Kraisima avare'nenimo, ana manivava asimura eri'ne. Iza'o Anumzamofu mofavrema ovare'nenimo'a, ana asimura e'ori'ne.

*Manivava nomani'za erizamofonku
huhampri'nea nanekema*

¹³ Nagrama ama nanekema negroana, izago Anumzamofu Nemofo agire'ma kamentinti nehamoka, ko ana manivava asimura eri'nane.

¹⁴ Ana hu'negu tagra hanavetita Anumzamofu avure vuta, Agri avesi'zamofu amage nenteta, nazankuro antahigonkeno'a, agra amane ketia nentahie.

¹⁵ Hagi tagrama na'ankuro antahigonaza neramigeta antahita keta nehuta, tagra antahi'none mago'a zanku'ma antahigonazana Agripintira e'nerune.

¹⁶ Mago'mo'ma kesigeno, amentinti nehia nefu'ma ahe friga kumi'ma hanigeno'a, Anumzamofu antahigenigeno Anumzamo'a friga kumi'ma hu'nenimofu asimura amino, mago'a kumimo'a ahe frigahie. Nagra e'inahu kumikura nunamuna hino hu'na nosue.

¹⁷ Maka fatgo osu avu'avara kumire, hianagi mago'a kumira vahera ahe ofri kumi me'ne.

¹⁸ Tagra antahi'none, Anumzamofu mofavre mani'naza naga'mo'za kumira nosaze, hianagi Anumzamo'a mofavre'a nagara kva kri nezman-teankino, Sata'a eme zamavakora osugahie.

¹⁹ Tagra antahi'none, Anumzamofu mofavre naga mani'nonkeno, ama mopamo'a havige ne' Sata hanavefi me'ne.

²⁰ Tagra antahita keta nehune, Jisas Kraisi, Anumzamofu Nemofo eno tamage Anumzana taveri hu'ne. Na'ankure antahi'none, Jisasi'ma e'neazamo tamage Anumzanehu antahintahia tamigeta, tamage Anumzane nehuta, tagra Agripina nemanita, Nemofo Jisas Kraisimpina nemanune. Tamage Anumzane nehuta manivava asimure huta nehune.

²¹ Mofavre naganimota, havi anumzamo tamavazu hu'zanku kva hiho.

Anumzamofu Ruotage Avontafere
The Holy Bible in the Kamano-Kafe language of Papua
New Guinea
Buk Baibel long tokples Kamano-Kafe long Niugini

copyright © 2022 Tyndale Bible Translators

© Tyndale Bible Translators

Language: Kamano-Kafe (Kamano)

Translation by: Tyndale Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-03-12

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 12 Mar 2025

f1057ba4-e8d1-53e3-baf9-315ebf4a8836